

PORTUGAL

DISTRITO DE BEJA

CONCELHO DE ALMODÔVAR

Freguesia de Santa Clara-a-Nova

462. C. FÁBIAO – A. GUERRA, 2010, 343-344, figs. 11-13 (fotografías); A. GUERRA – C. FÁBIAO, 2010, 482-483, figs. 9-11 (fotografías); *AE* 2010, 643. Losa de esquisto local con inscripciones que parecen haber sido efectuadas en distintas ocasiones y por manos diferentes, dando lugar a un complejo palimpsesto difícil de leer. De todas las secuencias inscritas, se pueden identificar dos (**a** y **b**). Medidas: 34 x 70 x 6,5. Letras: ?; cursiva. Fue hallada en el castro de Mesas do Castelinho, reutilizada como material de construcción en una casa de época imperial romana.

a)

Sihannus

b)

Mantains / Eburiae

Se trata de tres nombres personales, en el caso de **b)**, indígenas. *Mantains* y *Eburia* están bien documentados en el oeste de la Península, pero no se habían registrado antes en esta área. La presencia de tales antropónimos se puede explicar por la antigua cronología del epígrafe –quizás no posterior al principado de Augusto- y por el hecho de que se trate de una inscripción no oficial, en un contexto poco romanizado. De todos modos, el epígrafe es una muestra de alfabetización que constituye una prueba relevante de la asimilación de hábitos romanos.

CONCELHO DE MÉRTOLA

Freguesia de Mértola

463. V. LOPES – M^a M. A. DIAS – C. GASPAS, 2010, n^o 408, con fotografía; *AE* 2010, 644. Placa de mármol blanco con roturas en la parte superior y lateral izquierda, y algunos daños en el lado superior izquierdo. Campo epigráfico inscrito en una *tabula ansata*. Medidas: 30 x 43 x 9. Campo epigráfico: 23,5 x 27. Letras: 3,8-3. Interpunción: *hedera*. Se halló en 2008, reutilizada en unas estructuras islámicas, durante las excavaciones realizadas en la parte posterior de la Biblioteca Municipal de Mértola.

*D(iis) · M(anibus) · s(acrum) / Caecilius /³Glauc[us ·] an(norum) /
XXXXIII · h(ic) s(itus) e(st) / s(it) · t(ibi) · t(erra) · l(ewis)*

Onomástica bien conocida. Por la paleografía, se data en los siglos II/III d.C.

CONCELHO DE ODEMIRA

Freguesia de Sabóia

464. A. GUERRA, 2010, 77. Noticia del hallazgo de una estela de las llamadas del Suroeste, en estado fragmentario y aún no publicada.

DISTRITO DE BRAGA

CONCELHO DE AMARES

Freguesia de Lago

465. S. FERRER SIERRA – A. RODRÍGUEZ COLMENERO, 2010b, 233-234, con fotografía (*AE* 1983, 583; *HEp* 17, 2008, 214; *HEpOL* 6793). Nueva lectura de la inscripción de este altar.

Mãferñi[s] / Ladroni/³añus v(otum) l(ibens) [s(olvit)]

Según los autores, lo más problemático de esta interpretación es el teónimo; es muy probable que pueda leerse *Maternis*, precediéndole un tácito, pero probable, *Laribus*. Dioses de esa misma naturaleza aparecen en comarcas próximas, como la de Penafiel, habiéndose hallado en el Castro de Mozinho una dedicatoria a *Lari Patrio* (*RAP* 383), esto es, a los dioses domésticos del clan de su padre por *Ladronus Avitis* (*filius*). En este caso tendríamos el mismo tipo de dedicatoria, pero dirigida a los Lares de la línea materna. En cualquier caso, se trataría de cultos domésticos, por lo que no sería extraño que el altar procediese de un *lararium* familiar. Aunque resulte problemático intentar cualquier tipo de relación, es llamativo asimismo que el dedicante de Monte Mozinho se llame *Ladronus* y el de esta inscripción posea un nombre derivado de aquél, *Ladronianus*.

[A pesar de ser interpretada como una dedicatoria a los Lares Maternos, el carácter funerario de la inscripción es indudable. La identificación del difunto aparece en las dos primeras líneas e inicio de la tercera: *Mãferñus /*

Ladroni /f. En esta última, después de la abreviatura mal conservada y de traza cursiva, concluye el epitafio con una inusitada formulación de la indicación de la edad por medio de *ân(n)is v(ix)it*, a la que sigue el numeral *L*, habiendo interpunción redonda antes y después de la abreviatura de la forma verbal y del numeral. **A.R.**]

CONCELHO DE BRAGA

Freguesia de Braga (Freguesia de São José de São Lázaro)

466. A. M. S. TARRÍO, 2010, 180-183 (*CIL* II 2422; *RAP* 483; *HEpOL* 8250). Estudio que aborda el carácter problemático o poco fidedigno de esta inscripción dedicada a uno de los hijos adoptivos de Augusto por *Callaecia* y conocida sólo por transmisión textual. Son sabidas las anomalías que presenta: lo inusitado de que aparezca en el texto el título *pontifex*, que tuvo Lucio César pero no Gayo César, quien sólo recibió el título de *augur*; pero también el hecho de que el dedicante sea un territorio provincial sin carácter jurídico-administrativo en el momento en que se efectúa la dedicatoria. Teniendo en cuenta estos detalles, y a través del análisis de la transmisión humanística portuguesa de material epigráfico, es posible pensar que tales anomalías se deben a una manipulación tendenciosa encuadrada en el contexto humanista específicamente portugués. En concreto, en el siglo XVI, tanto la utilización jurídico-eclesiástica de *Gallaecia* antigua, romana y medieval, efectuada por el arzobispo de Braga D. Diogo de Sousa, como la valorización de la misma por parte de João de Barros como prestigioso origen de Portugal frente al reino castellano proporcionan un contexto explicativo de la lectura de esta inscripción ofrecida por el último en su obra *Geographia de Entre Douro e Minho e Tras-os montes* (Lisboa, 1548).

[El análisis de este texto a la luz del contexto humanista portugués, en particular de João de Barros, en contraposición a la *restauratio* de *Lusitania* que por la misma época emprendía, más al sur, André de Resende, resulta muy sugerente en relación con el valor dado entonces a los vestigios epigráficos de la Antigüedad. Sin embargo, la hipótesis de la intervención humanista deliberada y tendenciosa con respecto a este texto no valora todo el programa epigráfico augusteo de naturaleza dinástica asociado a *Bracara Augusta*, ni la tipología de los soportes a él asociados, en el cual también participan los *Bracarangustani* (*EE* VIII 280 y Le Roux, 1975, 155 [= *AE* 1974, 392]) como entidad dedicante

colectiva. La presencia de la inscripción en el Campo de Santa Ana de la ciudad de Braga está todavía anotada en el siglo XVIII (Bellino, 1896, 41-42). **A.R.**

CONCELHO DE TERRAS DE BOURO

Freguesia de Campo do Gerês

467. S. FERRER SIERRA – A. RODRÍGUEZ COLMENERO, 2010, 219, con fotografía; *AE* 2010, 700 (entrada genérica). Parte superior de un miliario de granito de grano grueso, bien cilindrado. Medidas: (147) alto x 70 diám. Campo epigráfico: 130 x 170. Letras: 10; capital. Estaba tirado en un regato en la zona conocida como Bouça do Mó, a pocos metros de unas ruinas excavadas hace unos años por la Universidad de Minho, correspondientes a una *mutatio*. Aunque fracturado intencionadamente en la parte donde iría la indicación miliar, sin duda corresponde a la milla XXX desde *Bracara*. Se conserva en unas dependencias del Ayuntamiento de Terras de Bouro, hasta su traslado al futuro museo de los miliarios de Geira, en São João do Campo.

Imp(erator) Caes(ar) G(aius) Iulius Verus Maxi/minus P(ius) · F(elix) · Aug(ustus) · Germ(anicus) · max(imus) · Dac(icus) /³max(imus) · Sarm(aticus) · max(imus) · pon(tii)(ex) max(imus) · / trib(unicia) · pot(estate) V · imp(erator) · VII · p(ater) p(atriciae) co(n)s(ul) pro/co(n)s(ul) et G(aius) Iulius Verus Maxi/⁶mus nobilissimus Caes(ar) Germ(anicus) / max(imus) · Dac(icus) · max(imus) · Sarm(aticus) · max(imus) / princeps · iuventutis filius /⁹d(omini) n(ostri) · imp(eratoris) · Iuli Veri Maximi

Se trata de un miliario del emperador Maximino y su hijo Máximo, datado en el primer semestre del año 238 d.C. por la titulación imperial. Debido a su estado de conservación, no se puede saber si había mención expresa de la milla o si había una referencia o no a la restauración de la vía, como ocurre con otros miliarios de esta misma calzada, aunque ya en Galicia.

[Actualmente se conserva en el Museu da Geira, situado en la freguesia de Campo do Gerês. Su fractura afecta incluso al segundo *cognomen* imperial asociado a la filiación de Máximo. **A.R.**]

Freguesia de Chorensis

468. S. FERRER SIERRA – A. RODRÍGUEZ COLMENERO, 2010, 218, con fotografía; *AE* 2010, 700 (entrada genérica). Parte superior de un miliario de granito de grano grueso, de deficiente forma cilíndrica. Medidas: (164) alto x 70

diám. Campo epigráfico: 100 x 100. Letras: 21-8. Apareció en 2008 tumbado y semienterrado en el paraje de Ribeiro de Cabaninhas, donde se situaría la milla XVII de la *Via Nova*. Se conserva en unas dependencias del Ayuntamiento de Terras de Bouro, hasta su traslado al futuro museo de los miliarios de Geira, en São João do Campo.

Domino n(o)stro / Fl(avi)o Va(lentini)a(n)o / ³vict{tori} / et trium|pha{ra}tori / Augusto

Se trataría de un miliario del emperador Valentiniano I (364-375 d.C.). En la vía XIX se documentan otros tres miliarios de este emperador.

[Actualmente se conserva en el Museu da Geira, situado en la freguesia de Campo do Gerês. **A.R.**]

469. S. FERRER SIERRA – A. RODRÍGUEZ COLMENERO, 2010, 222, fig. 6; AE 2010, 700 (entrada genérica). Noticia de un miliario anepígrafo procedente del lugar de A Pudriqueira, en Saim.

CONCELHO DE VILA VERDE

Freguesia de Aboim da Nóbrega

470. A. RODRÍGUEZ COLMENERO – A. CUNHA, 2010, 231, con fotografía. Ara con *foculus* cóncavo en la parte superior. Las últimas líneas, donde aparece el teónimo, presentan un mayor desgaste o una incisión más leve. Medidas: 75 x 27 x 21. Letras: 6-3,5. Apareció «en la parroquia de Vila Verde, inmediaciones de Braga». Está depositada en los almacenes del Servicio de Arqueología del Ayuntamiento de Braga.

Flavinu|s votu(m) / ³refe|ret / o(ptimo) d|eo Belso

Es destacable el uso del presente por el pasado en la forma verbal de *refero*, con la *F* iterada, lo que es inusual. El teónimo se ofrece a título de hipótesis. El nombre del dedicante es bien conocido.

[El altar fue descubierto en el sitio conocido como Os Castros, situado en la freguesia de Aboim da Nóbrega. Su depósito en el Gabinete de Arqueología da Câmara Municipal de Braga se llevó a cabo con carácter provisional. A pesar de que la fotografía no permite controlar la lectura del teónimo, es seguro que apenas existen en la piedra cinco líneas, no percibiéndose la penúltima línea apuntada por los autores. Posiblemente se trata

de una dedicatoria a Júpiter, leyéndose en la última línea: *Ioñe lib(en)s*. La forma verbal inusitada corresponde al futuro de indicativo, cuya geminación consonántica en la sílaba central quizás resulte de la confusión con las geminaciones que, por ejemplo, pueden presentar las formas de perfecto de indicativo (*retuli* o *rettuli*) o de supino (*relatum* o *rellatum*). **A.R.**]

DISTRITO DE BRAGANÇA

CONCELHO DE TORRE DE MONCORVO

Freguesia de Adeganha

471. P. LE ROUX, 2010, nº 407, con fotografía; *AE* 2010, 699. Estela de granito local oxidado partida en dos mitades que encajan perfectamente entre sí. Tiene cabecera semicircular, con decoración compuesta por un círculo y, en su interior, en la parte superior, un arco de círculo convexo, debajo del cual hay restos de, quizás, una roseta o una rueda solar. Debajo del círculo, hay dos escuadras, como es habitual en este tipo de monumentos. Presenta un desconchón al final de las lín. 2-3 que no afecta a la lectura del texto. El campo epigráfico tiene forma de cruz. En 1984 la inscripción estaba encastrada en un muro de la casa de João Trindade en la aldea de Adeganha. Medidas: 108 x 37,5 x 18. Campo epigráfico: 30,5 x 25. Interpunción: punto (no se precisa dónde). Letras: 6,8-5,1; de grabación profunda a bisel. Desde 1987 se conserva en el Ayuntamiento de Moncorvo, a la espera de la creación de un museo.

Cleme(n)s / Sciti filius) /³ân(norum) L s(it) / t(ibi) t(erra) l(evis)

La inscripción, de gran simplicidad, tiene sólo los elementos imprescindibles. Onomástica bien conocida. Por la tipología del soporte se podría situar cronológicamente entre los años 50 y 250 d.C.

[Actualmente forma parte de la colección del Museu do Ferro e da Região de Moncorvo (MFRM, 5/Epig). Presenta interpunción en forma de punto en las lín. 3 y 4, asociada a la fórmula final. **A.R.**]

DISTRITO DE CASTELO BRANCO

CONCELHO DE FUNDÃO

Freguesia de Castelo Novo

472. J. M. ROSA – J. BIZARRO – C. BLÁZQUEZ, 2009-2010, 64, fig. 4.10 (dibujo); J. M. ROSA – J. BIZARRO, 2011, nº 412, con fotografía y dibujo. Fragmento de cerámica con grafito *ante cocturam*. Campo epigráfico: 6 x 13,5. Letras: 3,5-3; realizadas con estilete y *ductus* irregular. Fue hallado en 2009 durante los trabajos de excavación del sitio romano de Quinta do Ervedal, en la cuadrícula B'8, U.E. 03/12, correspondiente a un nivel de destrucción, en la zona del hipocausto de las termas.

Firmus

El *cognomen Firmus* está atestiguado en varias inscripciones de la Península Ibérica, la más próxima, en Idanha-a-Velha. Seguramente hace referencia al propietario del alfar donde se fabricó la pieza. Se desconoce si la inscripción está completa y el nivel en que fue hallada no permite establecer una cronología.

DISTRITO DE ÉVORA

CONCELHO DE MOURÃO

Freguesia de Luz

473-512. J. D'ENCARNAÇÃO, 2010. Grafitos procedentes de las excavaciones arqueológicas efectuadas en Castelo da Lousa entre los años 1997 y 2002.

473. J. D'ENCARNAÇÃO, 2010, 445-446, 463, nº 1, lám. CXLVII.1 (dibujo). Grafito en el borde superior de un fragmento de cerámica común, de la forma B19. Medidas: 18 diám. Letras: 1,2-0,9. Nº inv. 4651-4657.

[- - -?] *Ánci Tuci(i) ex [oficina]*

Los dos primeros rasgos conservados, en nexo, admiten otras soluciones. Por la onomástica se dataría en los primeros años de la ocupación romana.

[A pesar de que la datación por la onomástica es problemática, en este caso la cronología del sitio (abandonado a finales del periodo de Augusto) apoya la propuesta y establece un límite temprano y bastante preciso. **A.G.**]

474. J. D'ENCARNAÇÃO, 2010, 446, 463, n° 2, lám. CXLVII.2 (dibujo). Grafito *ante coctionem* en el borde superior de un fragmento de recipiente de cerámica común, de la forma 1a. Medidas: 30 diám. Letras: 1; bien delineadas. Interpunción: punto. N° inv. 4671.

A(ulus) · Ca[ecilius?] / and[eron?]

En la lín. 1 estaría el nombre del propietario, seguido acaso de una información «técnica» sobre el contenido del recipiente. Por la paleografía, se dataría a inicios del siglo I d.C. o a fines del anterior.

[El hecho de que nos encontremos ante un grafito *ante coctionem* sobre cerámica común constituye una dificultad para considerar que identifica al propietario. Esta misma pregunta se plantea en relación con otros grafitos con las mismas características. **A.G.**]

475. J. D'ENCARNAÇÃO, 2010, 446-447, 463, n° 3, lám. CXLVII.3 (dibujo). Grafito sobre el borde de un fragmento de un pote de cerámica común, de la forma B9. Medidas: 17 diám. Letras: 1. N° inv. 4654-4655.

C(aii) · Iul(ii) ·

Se trataría probablemente del nombre del propietario.

476. J. D'ENCARNAÇÃO, 2010, 447, 464, n° 4, lám. CXLVIII.4 (dibujo). Grafito *post coctionem* en la parte inferior externa de un fragmento de un cuenco de cerámica común, de la forma 1. Medidas: 18 diám. Letras: 0,9-0,8. N° inv. 4417.

C(aius) · (?) Iu(lius?) Bro(- -)

Por la onomástica, se dataría en época de Julio César.

[Datación cuestionable. En cualquier caso, la cronología del sitio remite al periodo augusteo o anterior. **A.G.**]

477. J. D'ENCARNAÇÃO, 2010, 447-448, 464, n° 5, CXLVIII.5 (dibujo). Grafito *ante coctionem* en el borde de la pared exterior de un fragmento de un cuenco de cerámica común, de la forma 1. Medidas: 19 diám. Letras: 4,5-3,5. Se encontró en el Sector 1, UE 8. N° inv. 4664.

T(- -) O(- -) V(- -)

Lo más lógico es considerar que se trata de las iniciales de los *tria nomina* del propietario del vaso.

478. J. D'ENCARNAÇÃO, 2010, 448, 464, nº 6, CXLVIII.6 (dibujo). Grafito *ante coctionem* en un pequeño fragmento de cerámica común. Medidas: ?. Letras: 2,5. Se encontró en el Sector 1, UE 7. Nº inv. 4662.

[--]ONI[--]

Lo conservado sería parte del nombre del propietario.

[Sólo es segura la N. **A.G.**]

479. J. D'ENCARNAÇÃO, 2010, 448, 464, nº 7, CXLVIII.7 (dibujo). Grafito *ante coctionem* en el borde de una olla de cerámica común, forma 16. Medidas: 16,5 diám. Letras: 2. Nº inv. 4669.

O(?) NI

Podría ser la identificación del productor.

480. J. D'ENCARNAÇÃO, 2010, 448, 465, nº 8, lám. CXLIX.8 (dibujo). Grafito *ante coctionem* en un fragmento de una olla de cerámica común. Medidas: ?. Letras: 2,5. Interpunción: punto. Nº inv. 4680.

[.] C · CT[--]

La primera podría ser una P. Lo conservado sería parte del nombre del propietario.

[El diseño de la pieza nos inclina a pensar que la última letra sería una E o una F. **A.G.**]

481. J. D'ENCARNAÇÃO, 2010, 448-449, 465, nº 9, lám. CXLIX.9 (dibujo). Grafito *post coctionem* en un fragmento de una olla de cerámica común. Medidas: ?. Letras: 2. Nº inv. 4679.

[-----] / V(?)T

[La lectura parece poco compatible con lo que se presenta en el dibujo. **A.G.**]

482. J. D'ENCARNAÇÃO, 2010, 449, 465, nº 10, lám. CXLIX.10 (dibujo). Grafito *ante coctionem* en un fragmento de una tarrina de cerámica común, forma 18. Medidas: ?. Letras: 1,5. Se encontró en el sector 1, UE 7. Nº inv. 5831.

[--]PR

La *P* puede ser también una *R*. Lo conservado sería parte del nombre del propietario.

483. J. D'ENCARNAÇÃO, 2010, 449, 465, n° 11, lám. CXLIX.11 (dibujo). Grafito *ante coctionem* en un recipiente de cerámica común, de la forma 3. Medidas: 19 diám. Letras: (1,8). N° inv. 5833.

AE

Podría ser el inicio de un antropónimo, que identificaría al propietario del lote.

484. J. D'ENCARNAÇÃO, 2010, 449, 465, n° 12, lám. CXLIX.12 (dibujo). Grafito *post coctionem* en la base exterior de un fragmento de píxide campaniense, F 7553. Medidas: ?. Letras: 2,1-2. Fue hallado en la UE 1, en el sondeo 1. N° inv. 2034.

AG

Seguramente serían las siglas del propietario.

485. J. D'ENCARNAÇÃO, 2010, 450, 465, n° 13, lám. CXLIX.13 (dibujo). Grafito *ante coctionem* en un recipiente de cerámica común. Medidas: ?. Letras: 2,5-2. N° inv. 4672.

AI

Tal vez identifique al propietario del lote.

[Por el dibujo, parece preferible un nexo *ÂE. A.G.*]

486. J. D'ENCARNAÇÃO, 2010, 450, 465, n° 14, lám. CXLIX.14 (dibujo). Grafito *ante coctionem* en un recipiente de cerámica común. Medidas: ?. Letras: 3,5. N° inv. 4676.

[- -](?)RO

Se trataría de un antropónimo.

487. J. D'ENCARNAÇÃO, 2010, 450, 466, n° 15, lám. CL.15 (dibujo). Grafito *post coctionem* en la cara exterior de un fragmento de una olla de cerámica común, forma B13. Medidas: ?. Letras: 1,4-1,2. Se encontró en excavaciones antiguas, y tiene la referencia *Castelo Lousa/13-9-68*. N° inv. 8666.

Turia

Sería el nombre del propietario.

488. J. D'ENCARNAÇÃO, 2010, 450-451, 466, nº 16, lám. CL.16 (dibujo). Grafito *ante coctionem* en un recipiente de cerámica común. Medidas: ?. Letras: 2,8. Nº inv. 6704.

Q

Podría ser también una C.

489. J. D'ENCARNAÇÃO, 2010, 451, 466, nº 17, lám. CL.17 (dibujo). Grafito *ante coctionem* en un fragmento de un recipiente de cerámica común. Medidas: ?. Letras: 0,9. Interpunción: punto. Se encontró en el sector 1, UE 1. Nº inv. 4661.

$I(- -) \cdot P(- -) \cdot L(- -)$

Las siglas identificarían al propietario del recipiente o del lote al que pertenece. Se podría tratar de las siglas de los *tria nomina*, pero no se conoce ningún *praenomen* que comience por *I*. Considerar *L* un numeral y, consecuentemente, *P* una sigla de algo como *p(ondus)* es también una hipótesis atractiva.

[Parece preferible excluir la posibilidad de que la letra inicial corresponda a una *I*, confiriéndose cierta viabilidad a la hipótesis de que se trate de una identificación por *tria nomina*. **A.G.**]

490. J. D'ENCARNAÇÃO, 2010, 451, 466, nº 18, lám. CL.18 (dibujo). Grafito *post coctionem* en la cara exterior de la base en el fondo de una olla de cerámica común, forma 1. Medidas: 10 diám. Letras: 1. Nº inv. 4648.

Alli

Allius es un gentilicio bien documentado en la epigrafía peninsular. Estamos ante un genitivo de posesión formado sobre un *nomen* y no sobre un *cognomen*, cosa en absoluto extraña teniendo en cuenta que se fecha en los primeros momentos de la romanidad.

491. J. D'ENCARNAÇÃO, 2010, 451-452, 467, nº 19, lám. CLI.19 (dibujo). Grafito *ante coctionem* en un fragmento de un recipiente de cerámica común, forma 1b. Medidas: 32 diám. Letras: 2,5-1,7. Nº inv. 4683.

TELIO

$E = II$. Interpretación problemática.

492. J. D'ENCARNAÇÃO, 2010, 452, 467, nº 20, lám. CLI.20 (dibujo). Grafito *post coctionem* en la cara de un cuenco de cerámica común, imitación de la

cerámica campaniense, forma Morel 2610. Medidas: 15 diám. Letras: 2-0,7. N° inv. 4660.

[- - - ?] X III I

493. J. D'ENCARNAÇÃO, 2010, 452, 467, n° 21, lám. CLI.21 (dibujo). Grafito *ante coctionem* en un fragmento de cerámica común. Medidas: ?. Letras: 1,8. N° inv. 7087.

[.]O[.]

Podría corresponder al nombre del propietario.

[Se debe considerar seriamente la posibilidad de que el grafito no sea un signo alfabético. **A.G.**]

494. J. D'ENCARNAÇÃO, 2010, 452, 467, n° 22, lám. CLI.22 (dibujo). Grafito *ante coctionem* en un fragmento de tazón de cerámica común. Medidas: ?. Letras: 3,5-2,1. N° inv. 4673.

F(ovi) CCC

Se trataría de una indicación numérica sobre la producción del alfar.

495. J. D'ENCARNAÇÃO, 2010, 453, 468, n° 25, lám. CLII.25 (dibujo). Grafito *ante coctionem* en un fragmento de un cuenco de cerámica común, forma 2. Medidas: ?. Letras: 2. Medidas: 8. N° inv. 4686.

D

En forma de *delta* minúscula. Se trataría de una marca de lote.

496. J. D'ENCARNAÇÃO, 2010, 453, 468, n° 26, lám. CLII.26 (dibujo). Grafito *ante coctionem* en el fondo de un fragmento de una taza de cerámica campaniense, forma 2324. Medidas: ?. Letras: 2,2. Se encontró en la UE 3 del sondeo 1. N° inv. 2040.

H

Marca de propiedad o de lote, posiblemente sin relación con la propia letra H.

[Raras realidades, tanto la presencia de un grafito *ante coctionem* en cerámica campaniense, como la posibilidad de que se corresponda con la marcación de diferentes lotes de cerámica campaniense o la forma del símbolo utilizado para este fin. **A.G.**]

497. J. D'ENCARNAÇÃO, 2010, 453, 468, nº 27, lám. CLII.27 (dibujo).
Grafito *ante coctionem* en la parte superior de un *pondus*, forma 2324. Medidas: ?.
Letras: 2. Nº inv. 4691.

K

También podría ser una *pi* griega. Marca de propiedad.

498. J. D'ENCARNAÇÃO, 2010, 454, 468, nº 29, lám. CLII.29 (dibujo).
Grafito *ante coctionem* en un fragmento de tazón de cerámica común. Medidas: ?.
Letras: 1,1. Nº inv. 4682.

M

Identificaría al propietario o productor.

499. J. D'ENCARNAÇÃO, 2010, 454, 468, nº 30, lám. CLII.30 (dibujo).
Grafito *ante coctionem* en el fondo de un cuenco de cerámica común, forma 1.
Medidas: 6. Letras: 1,5. Nº inv. 4668.

M

Indicativo de lote o la inicial del propietario de ese lote.

500. J. D'ENCARNAÇÃO, 2010, 454, 468, nº 31, lám. CLII.31 (dibujo).
Grafito *ante coctionem* en un cuenco de cerámica común, imitación de la ζ forma
Morel 2650? de la cerámica campaniense. Medidas: ?. Letras: 1. Nº inv. 6183.

M

Indicativo de lote o la inicial del propietario.

501. J. D'ENCARNAÇÃO, 2010, 454-455, 468, nº 32, lám. CLII.32
(dibujo). Grafito *ante coctionem* en el fondo de un fragmento de taza de cerámica
campaniense, forma 2324. Medidas: ?. Letras: 1,5. Nº inv. 2041.

M (?)

Marca de posesión o producción.

[Tratándose de una marca *post coctionem*, es más probable que
identifique al propietario. **A.G.**]

502. J. D'ENCARNAÇÃO, 2010, 455, 468, nº 33, lám. CLII.33 (dibujo).
Grafito *ante coctionem* sobre la curvatura exterior de un borde de cerámica común.
Medidas: 18 diám. Letras: 0,5. Nº inv. 712.

N

Quizás se trate de un simple zigzag, en cualquier caso, como marca identificativa.

503. J. D'ENCARNAÇÃO, 2010, 455, 469, n° 34, lám. CLIII.34 (dibujo). Grafito sobre la parte externa de un fondo de cerámica común de la forma 1. Medidas: 6,5 diám. Letras: 4. N° inv. 4681.

R

Marca del propietario.

504. J. D'ENCARNAÇÃO, 2010, 455, 469, n° 35, lám. CLIII.35 (dibujo). Grafito sobre la parte exterior de una tapa de cerámica común de la forma 1b. Medidas: 20 diám. Letras: (0,5). Fue hallado en el sector 1, UE 8. N° inv. 7506.

R̄

También podría ser una P. Se trata, probablemente, del la inicial del nombre del propietario del lote.

505. J. D'ENCARNAÇÃO, 2010, 457, 471, n° 46, lám. CLV.46 (dibujo). Grafito *ante coctionem* sobre un fondo de cuenco de cerámica común de la forma 2. Medidas: 7 diám. Letras: 2,5. N° inv. 5123 y 5124.

V

Identificación del propietario o productor del lote.

506. J. D'ENCARNAÇÃO, 2010, 459, 473, n° 57, lám. CLVII.57 (dibujo). Grafito sobre la parte exterior de un fondo de cerámica común de la forma 2. Medidas: 6,5 diám. N° inv. 4652.

X

Más que una letra, es el signo de un lote o marca de propietario.

507. J. D'ENCARNAÇÃO, 2010, 460, 475, n° 64, lám. CLIX.64. Grafito *ante coctionem* sobre un fragmento de una taza de cerámica de paredes finas, forma Mayet VIIIC, de producción bética. Medidas: ?. Letras: ?. N° inv. 228.

XV

Podría indicar el lote número 15. La forma cerámica se fecha entre mediados y finales del siglo I a.C.

508. J. D'ENCARNAÇÃO, 2010, 460, 475, n° 65, lám. CLIX.65. Dos grafitos sobre una pieza de cerámica de paredes finas del tipo Mayet VIIIC, de producción bética. Medidas: ?. Letras: ?. N° inv. 77.

a) en la parte externa del pie

G

b) en la corona circular

E ?

En **a)**, podría ser también un signo en forma de *sigma*. La cerámica se fecha entre mediados y finales del siglo I a.C.

509. J. D'ENCARNAÇÃO, 2010, 461, 475, nº 66, lám. CLIX.66. Grafito sobre un fragmento de cerámica de paredes finas del tipo Mayet VIIIIC, de producción bética. Medidas: ?. Letras: ?. N° inv. 226.

E ?

Signo muy similar al del nº **504**. La cerámica se fecha entre mediados y finales del siglo I a.C.

510. J. D'ENCARNAÇÃO, 2010, 461, nº 68. Grafito sobre un fragmento de pico vertedor de un ánfora Haltern 70, de producción bética. Medidas: ?. Letras: ?. N° inv. 568.

X ?

Simple anotación de verificación. La cerámica se fecha entre mediados del siglo I a.C. y Augusto.

511. J. D'ENCARNAÇÃO, 2010, 461, nº 70. Grafito sobre un pico vertedor de ánfora Haltern 70 bética. Medidas: ?. Letras: ?. N° inv. 666.

I ?

Traza vertical, que puede ser un dígito o signo alfabético, pero que debe de ser una simple anotación de verificación. La cerámica se fecha entre mediados del siglo I a.C. y Augusto.

512. J. D'ENCARNAÇÃO, 2010, 461, nº 71. Grafito sobre un pico vertedor de ánfora Haltern 70, de producción bética. Medidas: ?. Letras: ?. Sin referencias sobre el lugar concreto en que fue hallado. N° inv. 667.

VV

Simple anotación de verificación. La cerámica se fecha entre mediados del siglo I a.C. y Augusto.

[En su totalidad, se trata de un conjunto amplio e interesante, pero que, como ocurre habitualmente con los grafitos, plantea un amplio abanico de cuestiones, muchas de ellas sin una solución inequívoca. **A.G.**]

CONCELHO DE REDONDO

Freguesia de Redondo

513. R. MATALOTO, 2010, 81, fig. 17 (dibujo). Grafito sobre cerámica del que no se aporta transcripción. Fue hallado en el fortín de Caladinho.

DISTRITO DE FARO

CONCELHO DE LAGOS

Freguesia de São Sebastião

514. A. M. ARRUDA – E. R. B. SOUSA – P. LOURENÇO, 2010, 278, fig. 12 (dibujo); C. VIEGAS – T. DINIS, 2010, 242. Grafito sobre *terra sigillata* hispánica de la forma Drag. 15/17 procedente de la necrópolis de Monte Molião y del que no se aportan más datos.

Mauri

Antropónimo que remite a un individuo probablemente originario del norte de África, de Mauritania.

[Se deben abordar con mucha cautela las conclusiones de carácter étnico extraídas de este tipo de nombres. El grafito ya fue publicado por J. J. Nunes en 1900 (p. 104). **A.G.**]

CONCELHO DE OLHÃO

Freguesia de Quelfes

515-516. D. GRAEN – T. KLEINSCHMIDT – TH. SCHIERL – N. ZIMMERMANN, 2008. Dos inscripciones funerarias inéditas procedentes de la necrópolis de la *villa* romana de Quinta de Marim.

515. D. GRAEN – T. KLEINSCHMIDT – TH. SCHIERL – N. ZIMMERMANN, 2008, 260-261, fig. 14 (fotografía). Altar funerario de piedra caliza con moldura en la parte superior, muy dañado en la inferior y desgastado por el lado izquierdo. Medidas: 48 x 25 x 25. Letras: *c.* 2,5-2; escritura cursiva del siglo III. Procede de la necrópolis de la *villa* romana de Quinta de Marim. Se conserva en una colección privada. Edición a cargo de N. Zimmermann a partir de la fotografía.

D(is) M(anibus) s(acrum) Partice / vixsit annis /³XXXI me(n)ses VI / dies XXVIII / Merita ma/⁶rito fecit / [- - -sit tibi] t(erra) l(evis) (?)

En lín. 1, la desinencia del antropónimo aparentemente hace referencia a un genitivo masculino; la vacilación en el uso de *I* y *E* es un fenómeno documentado en inscripciones del mismo lugar. La fórmula con el nombre del difunto en genitivo –en dependencia de *Dis Manibus*– en lugar de en nominativo o dativo difiere de la práctica habitual, pero está bien atestiguada en la región. *Parthicus* se ha registrado tres veces –una procedente de Iberia (*IRC IV*, 216)– y, dado que en el texto hay otras anomalías ortográficas, no es extraño que aparezca sin *H*. No obstante, podría ser más probable una inversión de las letras *R* y *T* por parte del lapicida y que hubiera que entender *Patricius*, nombre que aparece en su variante femenina en otros epígrafes de la Quinta de Marim. El lín. 2, *vixsit* está por *vixit*. En lín. 3-4, si el escritor hubiera hecho un uso consecuente de los casos del latín, después de *annis XXXI* habría puesto *me(n)se(bu)s VI die(bu)s XXVIII*. El deficiente dominio del lenguaje, que caracteriza tanto a esta inscripción como a otras del mismo lugar, permite la lectura *me(n)ses VI dies XXVII*. La ausencia de la *N* en *menses* está ya documentada en el lugar. En lín. 5, *Meritus* se atestigua tres veces en todo el Imperio. En lín. 6, considerando lo poco que se puede leer, quizás podría reconstruirse *s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*. Por la paleografía, se puede fechar a finales del siglo III.

[El genitivo en la secuencia de la fórmula de *dis Manibus* no sólo es habitual, sino que tiene más sentido que el nominativo o el dativo. **A.G.**]

516. D. GRAEN – T. KLEINSCHMIDT – TH. SCHIERL – N. ZIMMERMANN, 2008, 260-261. Fragmento de mármol blanco con el final de dos líneas de escritura. Medidas: *c.* 11 x *c.* 6. Letras: *c.* 2,5. Edición a cargo de N. Zimmermann a partir de la fotografía.

[- - - vixit an]n(is) XL / [- - -]M H

CONCELHO DE TAVIRA

Freguesia de Luz

517. A. STRIANO, 2010, 493-498; *AE* 2010, 642 (*FE* 29, 133; *AE* 1989, 364; *HEp* 2, 1990, 789; *HEp* 5, 1995, 1024; *HEpOL* 20570). Matizaciones de lectura sobre la onomástica presente en esta inscripción procedente de la Quinta da Torre, y reencontrada recientemente en los pasillos de la Delegación

de Cultura de Faro. El nombre de la difunta, leído correctamente como *Sycecale*, es un hápax, un nombre propio de origen griego, formado por el sustantivo ψυχή y el adjetivo καλή. Él hápax *Tricisma*, nombre de la primera dedicante, sería genuinamente latino, a pesar de su apariencia helena, y podría ser una variante con apócope del nombre *Tricesima*, *Trices(i)ma*, *Tricisma*, i. e., el adjetivo ordinal que se forma a partir del cardinal *triginta*. Se trataría de una traducción al latín de un nombre griego del tipo Τριακάδων, presente en inscripciones de época tardía. Para el penúltimo nombre de las dedicantes (lín. 6), en vez del propuesto en la *editio princeps* (cf. *FE cit. supra*), el griego *Psalceas* o *Psalceades*, se prefiere leer, con las debidas reservas dada la dificultad de lectura, *Salicia*, el femenino del raro e infrecuente *Salicius*, documentado dos veces en Idanha-a-Velha (en masculino) y una en Villalcampo (en femenino).

Freguesia de Santa Luzia

518-521. C. VIEGAS – T. DINIS, 2010. Cuatro grafitos, inéditos, sobre *terra sigillata* hispánica altoimperial hallados en Pedras d'el Rei, en el ámbito arqueológico de una *villa* suburbana ubicada en el territorio de la *civitas* de *Balsa*.

518. C. VIEGAS – T. DINIS, 2010, 245-246, fig. 10 (dibujo). Grafito *post cocturam* sobre el hombro de un *dolium* procedente del valle del Guadalquivir. Letras: ?; capital.

CCL

El epígrafe corresponde, quizás, a una medida de capacidad (250).

519. C. VIEGAS – T. DINIS, 2010, 241-242, fig. 4.11 (dibujo). Grafito sobre el fondo interno de un plato de *terra sigillata* hispánica altoimperial, característica de los talleres de Andújar, de la forma Drag. 15/17. Procede de las excavaciones arqueológicas efectuadas en Pedras d'el Rei.

M

520. C. VIEGAS – T. DINIS, 2010, 241-242, fig. 4.14 (dibujo). Grafito sobre un plato de *terra sigillata* hispánica de la forma Drag. 18. Fue hallado en las excavaciones arqueológicas de Pedras d'el Rei.

Philadespoti

Antropónimo griego que designa al propietario de la pieza, posiblemente un esclavo o liberto. El plato tiene, además, la marca *Itatox*, que quizás corresponde al alfarero *Taurus Titus* de Tricio, en la Tarraconense. Por la tipología de la cerámica, se puede datar en la segunda mitad del siglo I o principios del siglo II.

521. C. VIEGAS – T. DINIS, 2010, 242. Grafito sobre el fondo de un recipiente de *terra sigillata* hispánica altoimperial de forma indeterminada. Fue hallado en las excavaciones arqueológicas de Pedras d'el Rei.

X

DISTRITO DE GUARDA

CONCELHO DE SABUGAL

Freguesia de Pousafoles do Bispo

522-523. M. J. C. SANTOS, 2010. Una inscripción inédita y nueva lectura de otra.

522. M. J. C. SANTOS, 2010, 140, 142, nº 6, fig. 10 (fotografía). Ara muy erosionada. Material: ?. Medidas: ? Letras: ? Procede de las inmediaciones de Cabeço das Fraguas y se conserva en el Museu da Guarda.

D(eo) sa(crum) / v(otum) l(ibens) m(erito)

523. M. J. C. SANTOS, 2010, 142, nº 4 (*HEp* 15, 2006, 506). Nueva lectura de una inscripción procedente de Quinta de São Domingos, en las proximidades de Cabeço das Fraguas. Se conserva en el Museu da Guarda.

L(aepo?) · Sunua / Maela /³an(imo libens) po(suerunt)

En lín. 1, también podría ser *Suna*.

CONCELHO DE VILA NOVA DE FOZ CÔA

Freguesia de Freixo de Numão

524. B. M. PRÓSPER, 2010, 67-69 (*CIL* II 430; *RAP* 594; *HEp* 13, 2003/4, 994; *HEpOL* 21447). Nueva propuesta de lectura de esta inscripción rupestre, hoy desaparecida, a partir de la facilitada por el *CIL*, que recogía la edición del único autor que verdaderamente la vio. Parece irrefutable que aparece la palabra *TARBOVM* (toro), lo que indica que probablemente se trate de un epígrafe votivo, en el que se ofrecen a una divinidad víctimas en un sacrificio cruento o acaso mixto.

Iuno veam vaearum / tarboum an/³cnum arum / sacrum / ciri /⁶cur(averunt)

El resultado es una secuencia de teónimo en dativo más una serie de acusativos en asíndeton, que preceden al grupo formular latino final. *Veam* es

como el *veam* de Arroyo de la Luz (*HEp* 9, 1999, 248), puede tratarse de una bestia de carga. *Vaeorum*, si la segmentación es correcta, es una forma desconocida. *Tarboum* = *taurom* (Cabeço das Fraguas, *MLH* IV L.3.1 y *HEp* 13, 2003/4, 992, con las referencias previas); Arronches, *vid infra* n° 534) ha sufrido un evidente influjo celta. *Ancnum* es equivalente a *angom* (Lamas de Moledo, *HEp* 9, 1999, 765, con todas las referencias previas), *cf.* el latín *agnus*, cordero. *Arum* *¿cf.* latín *arum*?, tanto si es latín con grafía idiosincrática como si es su correspondiente en lusitano, puede proceder de **H₂erH₃-wo-*. *Cf.* *Munidi Fidueneorum* si se lee *Munidi Fiduene arum hic* (Oporto, *HEp* 10, 2000, 742), donde la nueva segmentación no sólo elimina el incómodo genitivo de plural femenino, sino que permite entender mejor el uso del adverbio local *hic* e introduce un paralelismo con otras inscripciones a la misma divinidad y otras de índole parecida. Aunque también podría ser un adjetivo que concordase con *ancnum* (como en el *angom lamaticom* de Lamas de Moledo).

DISTRITO DE LEIRIA

CONCELHO DE ÓBIDOS

Freguesia de São Pedro de Óbidos

525-529. J. D'ENCARNAÇÃO – J. B. MOREIRA, 2010. Una inscripción y dos grafitos inéditos y nuevas apreciaciones sobre dos epígrafes ya conocidos, todos procedentes de *Eburobritium*.

525. J. D'ENCARNAÇÃO – J. B. MOREIRA, 2010, n° 3, 48-49, 63, fig. 3 (fotografía); *AE* 2010, 652. Fragmento de inscripción honorífica o, con mayor probabilidad, funeraria, de caliza rosada de la región. No parece una placa –no tiene alisada la parte posterior, sino sólo el lado izquierdo (por la derecha está rota)– y, en consecuencia, podría ser un cipo o, más probablemente, una estela de las habituales en la epigrafía olisiponense. Medidas: (42,5) x (41) x (30,5). Campo epigráfico: 29 x 24. Letras: 7,5; capital cuadrada con tendencia actuarial. Fue identificado en un montón de piedras, con ocasión de obras efectuadas en el área del predio de Casal do Zambujeiro –*ager* de *Eburobritium*–, en fecha indeterminada pero anterior a 1998. Se conserva en la Casa de Campo de São Rafael, propiedad de Hernâni Pedras y Susana Castanheira.

----- / [- - -]CI [- - -] / *f*(*ilius*? -*ilia*) · *Qui*[*ntus*?] /³[*Ma*]*rciani*[- - -?] /
[- - -] L[?]

En lín. 1, *CI* podría ser el final de un antropónimo masculino en genitivo. En lín. 3, la primera *I* está inscrita dentro de la *C* y, al final de la línea,

es posible que haya un nexo $\hat{N}I$, a no ser que se trate de un rasgo hecho con posterioridad a la grabación de la inscripción. La reconstrucción *Marciani* es muy probable, dado que se trata de un *cognomen* ya documentado en Lusitania. En lín. 4, puede haber una interpunción, pero no es seguro; el resto de letra puede pertenecer también a una *I* o a una *H*, relativa, quizás, a una fórmula funeraria final. Por la paleografía se fecha a mediados del siglo I d.C.

526. J. D'ENCARNAÇÃO – J. B. MOREIRA, 2010, n° 6, 52-53, 64, fig. 6 (dibujo); *AE* 2010, 655. Grafito sobre uno de los nueve fragmentos conservados de un *dolium*. El fragmento epigrafiado, correspondiente a la panza de la pieza, presenta además restos de decoración por encima de la inscripción. Medidas: ?. Campo epigráfico: 4,8 x 16. Letras: 4,8-2,3. Fue hallado en el año 2006 en *Eburobrittium*, en una capa de tierra negra donde también se documentaron carbón vegetal, piedras, material cerámico de construcción y huesos, en la cuadrícula I-408, n° inv. EBURO 838.1/06.

Cimber

Antropónimo latino del que existe otro ejemplo en Hornachuelos (Córdoba, *HEpOL* 4350). No obstante, la rareza de este nombre en la epigrafía romana peninsular y su connotación étnica –Kajanto (1965, 201) lo relaciona con el pueblo germánico de los cimbro– confirma el carácter predominantemente exógeno de los primeros habitantes de *Eburobrittium*.

527. J. D'ENCARNAÇÃO – J. B. MOREIRA, 2010, n° 9, 55-56, 66, fig. 9 (fotografía); *AE* 2010, 657. Fragmento de *imbrex* con grafito. Medidas: (9,5) x (16). Letras: (3,5)-3,3; grabadas con estilete antes de la cocción. Fue hallado, fuera de contexto, en *Eburobrittium*.

NES V

También podría ser *NĒIS V*. Las tres primeras letras corresponden, quizás, a las iniciales de los *tria nomina* o, mejor, habida cuenta de la rareza del *praenomen* *Numerius* en la epigrafía de Lusitania, a las tres primeras letras de un *cognomen*. *Nestor* sería una posibilidad. A modo de hipótesis, el numeral que viene después podría ser una señal de contabilidad.

528. J. D'ENCARNAÇÃO – J. B. MOREIRA, 2010, n° 1, 44-45, 61, fig. 1 (fotografía); *AE* 2010, 650 (*HEp* 12, 2002, 650; *HEpOL* 24732). Nueva edición y comentario de un fragmento de placa con restos de inscripción procedente de *Eburobrittium*. Medidas: (27) x 46 x 23. Letras: 6,6-5,3; tendencia cursiva debido al uso de guía para el grabado de las letras. Fue hallado durante la campaña de

excavaciones de 1997, en el corredor de las termas y en un nivel de relleno, cuadrícula IV-223.

D(omino) · n(ostro) / Flavio / - - - - -

Es posible que en la inscripción se hiciera referencia al edificio público en el que estaría embutida. La designación de los emperadores como *domini nostri* figura en la epigrafía a partir del reinado de Aureliano (270-275). Por otro lado, a partir de Constancio Cloro (292-306) buena parte de los emperadores pertenecen a la *gens Flavia* e incluyen ese *nomen* en su identificación oficial. Siendo así, no es fácil atribuir la dedicatoria a uno de ellos en particular, pero, a modo de hipótesis, se puede pensar precisamente en Constancio Cloro, teniendo en cuenta las circunstancias que lo llevaron al poder y que dieron lugar a un movimiento de apoyo por parte de las poblaciones provinciales. No muy lejos, en la *civitas Aeminiensis*, se colocó en su honor una placa en el foro (CIL II 5239); y en *Conimbriga*, el miliario dedicado a este emperador (R. Étienne – G. Fabre – P. Lévêque – M. Lévêque, 1976, n° 103, 118), fechado, como el anterior, en el año 305 ó 306, puede ser una referencia para datar la construcción de las murallas de esa ciudad. Siguiendo a Étienne *et alii* en su interpretación del miliario, se podría pensar que esta inscripción a Constancio Cloro –que originalmente pudo estar en las termas o, con más probabilidad, en el *forum*– tuvo relación con los monumentos epigráficos erigidos para mostrar fidelidad al emperador, con ocasión de su nombramiento como *Augustus*, en el 305, tras la abdicación de Diocleciano.

529. J. D'ENCARNAÇÃO – J. B. MOREIRA, 2010, n° 8, 54-55, 65, fig. 8 (fotografía) (HEp 12, 2002, 652). Nueva interpretación de un grafito sobre un fragmento de lucerna. Hasta ahora se había considerado que estaba realizado en escritura griega, aunque sin descifrar, debido a que entre los trazos escritos se habían interpretado una *E* mayúscula inicial y más adelante una posible *gamma* mayúscula (Γ), seguida de una *I*. No obstante, tras la *E* inicial hay un círculo ovalado en sentido vertical con dos astas oblicuas divergentes, que tiene paralelos nítidos con signos patentes en las estelas de la llamada «escritura del Suroeste», aunque también podría ser una *omega*. El signo siguiente parece una *X*, casi una *V* o una *Y*, sin que sea seguro que después haya una *gamma* mayúscula y una *I*. Lo que queda resulta todavía más enigmático. Se debe destacar que este fragmento es un indicio del «cosmopolitismo» económico de la ciudad y los caracteres, ya se deban filiar al griego, ya a la «escritura del Suroeste», pertenecen seguramente a una cultura relacionable con el Mediterráneo.

DISTRITO DE LISBOA

CONCELHO DE OEIRAS

Freguesia de Porto Salvo

530-532. J. L. CARDOSO – C. T. DA SILVA – F. MARTINS – M. C. ANDRÉ, 2010-2011. Tres grafitos inéditos procedentes de las excavaciones efectuadas en 2008 en Leião, donde se documenta una *villa* romana de cronología tardorrepublicana y altoimperial.

530. J. L. CARDOSO – C. T. DA SILVA – F. MARTINS – M. C. ANDRÉ, 2010-2011, 136, 138, fig. 30.79 (dibujo). Grafito sobre una pesa de telar, efectuado con un estilete antes de la cocción. Medidas: 8,8 x 4,2 x 5,5. Fue hallado en 2008, en las excavaciones de Leião, donde se documenta una *villa* romana.

AR

531. J. L. CARDOSO – C. T. DA SILVA – F. MARTINS – M. C. ANDRÉ, 2010-2011, 126, 128, 137, figs. 26.13 y 31.6 (dibujo y fotografía). Grafito sobre un fragmento de borde de *terra sigillata* sudgálica que corresponde a la forma Drag. 24/25. Medidas: *c.* 12-13 diám. del borde. Por la tipología cerámica, se fecha aproximadamente entre Tiberio y el 70 d.C. Procede de las excavaciones efectuadas en 2008 en Leião, donde se documenta una *villa* romana. No se aporta lectura.

532. J. L. CARDOSO – C. T. DA SILVA – F. MARTINS – M. C. ANDRÉ, 2010-2011, 134, fig. 29.68 (dibujo). Grafito sobre la base de un recipiente de cerámica común romana. Fue hallado en 2008, en las excavaciones de Leião, donde se documenta una *villa* romana. No se aporta lectura.

CONCELHO DE TORRES VEDRAS

Freguesia de São Pedro da Cadeira

533. G. CARDOSO – J. D'ENCARNAÇÃO – I. LUNA, 2010, 26-27, con fotografías; *AE* 2010, 648 (*HEpOL* 25368). Cipo de piedra caliza rosada –del tipo de los mármoles procedentes de Pêro Pinheiro–, con los laterales alisados y la parte trasera apenas desbastada. En la parte superior presenta una cavidad, probablemente practicada en época posterior, quizás para ser reutilizado como pila de agua bendita. El considerable espacio en blanco encima del epígrafe

inclina a considerar que el monumento tuvo una base de notables dimensiones, permitiendo la lectura desde un plano inferior. Medidas: 70 x 49 x 30,5. Campo epigráfico: 70 x 49. Letras: 5,4-3,9; capital. Interpunción: triángulo. Aunque su procedencia originaria quizás se pueda relacionar con el terreno situado junto a la capilla de Nossa Senhora da Cátedra, donde se ha documentado cerámica romana, fue hallada en el huerto de la casa parroquial de São Pedro da Cadeira. En la actualidad se conserva en la sacristía de la iglesia.

L(ucius) · Aufidius · L(ucii) · f(ilius) · Gal(eria) / Rebilus · h(ic) · s(itus) · e(st)
· /³Aufidia · L(ucii) · f(ilia) · Amoena · h(ic) · s(ita) · e(st)

Ambos difuntos serían hermanos, pertenecientes a la *gens Aufidia*, de la que hay varios testimonios en Lusitania occidental. Otra *Aufidia Amoena* aparece en una inscripción de Paialvo, sin que sea posible determinar que se trate de la misma persona. No obstante, *Amoena* es un nombre frecuente en ambientes indígenas romanizados, en los que se detectan uniones familiares entre colonos y miembros del sustrato indígena preexistente. Tal debe de ser el caso de los personajes aquí documentados, dado que el *cognomen* del hermano no tiene, seguramente, origen peninsular: *Rebilus*, al contrario de lo que han señalado algunos autores, no es un nombre indígena; es posible incluso que *Lucius Aufidius* lo haya recibido en recuerdo de *Caius Caninius Rebilus*, legado de Julio César en la Galia en el 52-51 a.C. que participó en la batalla de Munda y fue *consul suffectus* por unas horas. Todo ello, unido a la simplicidad del texto y sus características paleográficas, permiten datarlo en el siglo I d.C.

DISTRITO DE PORTALEGRE

CONCELHO DE ARRONCHES

Freguesia de Assunção

534. J. C. RIBEIRO, 2010, 41-62; *AE* 2010, 645 (*AE* 2008, 640; *HEp* 17, 2008, 251). Nuevas apreciaciones sobre esta inscripción lusitana. A partir de su examen, el autor determina que está estructurado en dos partes complementarias: la primera tiene carácter votivo y sacrificial; tomando como modelo otros documentos, propone invertir el orden sugerido por los primeros editores y comprender que la mención de las divinidades precede a la de las ofrendas. En la segunda parte, el texto menciona a las personas que han participado en los ritos y posiblemente indica algunos elementos ligados a su celebración. Los rituales reflejados en la lápida sugieren un acto de *religio*

colectivo y público realizado seguramente hacia principios de año, con el objetivo de garantizar la *abundantia* agraria y pecuaria en el *saltus* de la comunidad o comunidades involucradas –algunas de ellas posiblemente ligadas a ancestrales actividades y rutas de trashumancia entre los territorios al norte y sur del Tajo–. El epígrafe fue escrito sobre una lápida reaprovechada, con mucha probabilidad, en época julio-claudia.

DISTRITO DE PORTO

CONCELHO DE AMARANTE

Freguesia de Vila Caiz

535. A. REDENTOR – L. SOUSA – C. GONÇALVES, 2010, 61-64, figs. 2-3 (fotografías); *AE* 2010, 698. Estela de granito de grano medio, de cabecera redondeada, con un remate triangular, a modo de frontón, que se estrecha progresivamente desde el comienzo hacia el final. La cabecera está rebajada en dos áreas triangulares rectas separadas por un eje central vertical. Campo epigráfico rebajado, de forma trapezoidal. Debajo presenta un motivo astral: dos círculos concéntricos con una cruz en el interior de apariencia dextrógira. Medidas: (115) x 44 x 28. Campo epigráfico: 46 x 33. Letras: 9-5,7. Se descubrió en las proximidades del lugar de Vilarinho, tal vez procedente de una necrópolis descubierta durante la construcción de la estación del tren en los comienzos del siglo XX. Se conserva en Quinta da Pena.

Meidut/ius /³*Meb/di·{e}·f(ilius) / h(ic) · s(itus) · e(st)*

El idionimo *Meidutius* es original, aunque se relacionaría con otros nombres indígenas de raíz *Medut-*, bien documentados. El patronímico es sólo conocido en genitivo, documentándose entre la *Lusitania* y la *Gallecia*. En una inscripción de *Tilurim*, en Dalmacia (*AE* 1904, 11), se documenta un *Mebdius Corvin[us]*, militar de la *cohors X Praetoria*, originario de *Bracara Augusta*. Se dataría en el siglo I d.C., muy probablemente en época flavia.

Según *AE* 2010, 698, la lectura no es controlable por la fotografía.

CONCELHO DE PENAFIEL

Freguesia de Oldrões

536-549. T. P. DE CARVALHO, 2008. Catorce grafitos inéditos hallados en las excavaciones efectuadas en 2004 en la necrópolis de incineración de Monte Mozinho, situada junto a una probable puerta del castro.

536. T. P. CARVALHO, 2008, 94. Grafito sobre plato de *terra sigillata* hispánica 36. Fue hallado en 2004, en la sepultura 31 de la necrópolis de incineración del castro de Mozinho.

CF · E

La primera letra puede ser también una *L*. Se data en época flavia.

537. T. P. DE CARVALHO, 2008, 98. Grafito sobre plato de *terra sigillata* 15/17. Fue hallado en 2004, en la sepultura 27 de la necrópolis de incineración del castro de Mozinho.

CVIPR

La primera letra puede ser también una *L*. Se data en época flavia.

[Quizás el grafito corresponda a una nomenclatura trinomial: *C. o L. VI(---) PR(---). A.R.*]

538. T. P. DE CARVALHO, 2008, 96. Grafito y marca sobre plato de *terra sigillata* 15/17. Fue hallado en 2004, en la sepultura 5 de la necrópolis de incineración del castro de Mozinho.

a) Grafito

CVPR[- - -]

b) Marca

EX [- - -] IO

En **a)**, la primera letra puede ser también una *L*. En la misma tumba apareció el cuenco con grafito siguiente y una lucerna con marca de alfarero. Se data en época flavia.

[Quizás el grafito corresponda a una nomenclatura trinomial: *C. o L. V(---) PR[---]. A.R.*]

539. T. P. DE CARVALHO, 2008, 96. Grafito sobre cuenco de *terra sigillata* 27. Fue hallado en 2004, en la sepultura 5 de la necrópolis de incineración del castro de Mozinho.

FV SE ER

La primera letra puede ser también una *C*. Apareció en la misma tumba que el grafito anterior. Se data en época flavia.

540. T. P. DE CARVALHO, 2008, 101. Grafito y marca sobre cuenco de *terra sigillata* 27. Fue hallado en 2004, en la sepultura 57 de la necrópolis de incineración del castro de Mozinho.

a) Grafito

LPII

b) Marca

OF CAI

En el plato hay, además, varios grafitos no alfabéticos. Se data en época flavia.

541. T. P. DE CARVALHO, 2008, 97. Grafito y marca sobre el borde de un plato de *terra sigillata* 15/17. Fue hallado en 2004, en la sepultura 26 de la necrópolis de incineración del castro de Mozinho.

a) Grafito

LV SE

b) Marca

[E]X [O]F P APR

La primera letra de **a)** puede ser también una *C*. Se data en época flavia.

542. T. P. DE CARVALHO, 2008, 102-103, fig. 36 (fotografía). Grafito sobre búcaro de cerámica gris fina, de tono claro. Fue hallado en 2004, en la sepultura 64 de la necrópolis de incineración del castro de Mozinho.

PATER F

Se data en época flavia.

[Constituye el único grafito de este conjunto ilustrado con una fotografía. La lectura *Pat(ern--)* *Řŕŕŕ* parece la más verosímil, con las cuatro letras del segundo nombre en nexa. **A.R.**]

543. T. P. DE CARVALHO, 2008, 98. Grafito sobre la pared interna de un cuenco de *terra sigillata* 27. Fue hallado en 2004, en la sepultura 37 de la necrópolis de incineración del castro de Mozinho.

PERIO

Fue encontrado en la misma tumba, y sobre igual forma cerámica que el grafito siguiente. Se data en época flavia.

544. T. P. DE CARVALHO, 2008, 98. Grafito sobre la pared interna de un cuenco de *terra sigillata* 27. Fue hallado en 2004, en la sepultura 37 de la necrópolis de incineración del castro de Mozinho.

PERIO

Fue encontrado en la misma tumba, y sobre igual forma cerámica, que el grafito anterior. Se data en época flavia.

545. T. P. DE CARVALHO, 2008, 96. Grafito y marca sobre plato de *terra sigillata* hispánica 15/17 de grandes dimensiones. Fue hallado en 2004, en la sepultura 41 de la necrópolis de incineración del castro de Mozinho.

a) Grafito

RE

b) Marca

EX OF VA

En la misma sepultura, apareció otra pieza cerámica con grafito muy similar (*vid.* el número siguiente). Se data en época flavia.

546. T. P. DE CARVALHO, 2008, 96-97, fig. 25 (fotografía). Grafito sobre taza de *terra sigillata* hispánica 8. Fue hallado en 2004, en la sepultura 41 de la necrópolis de incineración del castro de Mozinho.

RES

La *S*, mucho más pequeña, está inscrita dentro de la *E*. En la misma sepultura se halló otra pieza cerámica con grafito muy similar (*vid.* el número anterior). Se data en época flavia.

[El grafito puede corresponder a la abreviatura antroponímica de un nombre como *Restituta*, -*us*. **A.R.**]

547. T. P. DE CARVALHO, 2008, 101. Grafito y marca sobre el interior de la pared de un plato de *terra sigillata* 15/17. Fue hallado en 2004, en la sepultura 59 de la necrópolis de incineración del castro de Mozinho.

a) Grafito

RES

b) Marca

EX O[- -]MA

En **a)**, la *S*, mucho más pequeña, está inscrita dentro de la *E*. Sobre el fondo externo de la pieza hay varios grafitos no alfabéticos. Fue hallado en la misma tumba que el grafito siguiente. Se data en época flavia.

[El grafito puede corresponder a la abreviatura antroponímica de un nombre como *Restituta*, -*us*. **A.R.**]

548. T. P. DE CARVALHO, 2008, 102. Grafito sobre taza de *terra sigillata* hispánica 8. Fue hallado en 2004, en la sepultura 59 de la necrópolis de incineración del castro de Mozinho.

RES

Fue hallado en la misma tumba que el grafito anterior. Se data en época flavia.

[El grafito puede corresponder a la abreviatura antroponímica de un nombre como *Restituta*, -*us*. **A.R.**]

549. T. P. DE CARVALHO, 2008, 95. Grafito sobre cuenco de *terra sigillata* hispánica 27. Fue hallado en 2004, en la sepultura 32 de la necrópolis de incineración del castro de Mozinho.

V[~~Â~~]P (sic) ~~Â~~VÊ

En el cuenco hay también una marca ilegible. Se data en época flavia.

DISTRITO DE SETÚBAL

CONCELHO DE ALCÁCER DO SAL

Freguesia de Alcácer do Sal

550. A. A. NASCIMENTO, 2010, 17-21, figs. 3-4 (dibujos) (*HEp* 11, 2001, 705; *AE* 2001, 1135; *HEpOL* 20906). Nueva lectura y estudio de esta *tabella defixionis* opistógrafa.

a)

Domine · Megare / invicte · tu · qui · Attidis /³corpus · accepisti · accipias · cor /⁴pus · eius · qui · meas · sarcinas / supstulit · qui · me · compilavit /⁶de · domo · Hispani · illius corpus / tibi · et · anima(m) · do · dono · ut · meas / res · invenia(m) · tunc · tibi · (b)ostia(m)

b)

*Quadripede(m) · done(m) · Attis · voveo / si · eu(m) · fure(m) · invenero · domne
/ ³Attis · te rogo · per · tu(u)m · Nocturnum / ut · me · quam · primu(m) ·
compote(m) facias*

Dominus Megare invictus sólo puede aludir a Hércules que, según la mitología, recibió como esposa a Mégara, hija del rey de Tebas, como recompensa por liberar a la ciudad del tributo impuesto por el rey de Orcómeno. Según algunas versiones del mito, Mégara, después de tener dos hijos con Hércules, murió asesinada por él cuando estaba poseído por un ataque de locura provocado por Hera. En este contexto, *dominus* tiene el sentido de «señor de la casa» o simplemente de «marido». Por otra parte, el culto a Hércules ganó relevancia en el mundo romano muy pronto y sus epítetos principales eran *Invictus*, *Custos* y *Victor*, el primero de los cuales se documenta en la inscripción. Asimismo, el episodio del robo por parte de Caco de los rebaños de Gerión llevados por Hércules a Roma lo convirtió en vengador de los ladrones, y la asociación del culto a Hércules con el comercio en el *Foro Boarium* dio al héroe un aura de protector de los comerciantes.

En cambio, el contenido de la inscripción supone que Hércules recogió el cuerpo de Atis, dato que no aparece en la tradición del mito. Como hipótesis, se puede pensar que su asociación se produjo como resultado de un proceso de sincretismo en el contexto de la difusión de las dos divinidades en Occidente, por la relación de la primera con la región y de la segunda con las religiones místicas en creciente expansión. La conexión entre ambas podría ser el resultado de una actitud protectora de Hércules hacia una víctima de Cibele, en estas circunstancias eventualmente confundida con la romana Rea.

La identificación de Hércules permite, con reservas, aceptar *Nocturnus* como referencia relativa –en alusión a la noche dilatada en que Alcmena concibió de Zeus al héroe mítico– a que la noche del robo fue tan larga o tan marcada como la que el execrador de la *tabella defixionis* va a emplear en su formulación (hay que recordar que en la versión plautina del mito es precisamente *Nocturnus* quien posibilita ese largo encuentro entre el padre de los dioses y Alcmena). No se excluye, sin embargo, la posibilidad de que se esté aludiendo a una celebración nocturna en la que se perfeccionaría la execración.

CONCELHO DE SANTIAGO DO CACÉM

Freguesia de Santiago do Cacém

551. B. RÉMY (P. FAURE, col), 2010, 87-89, n° 1 (con fotografía) (*CIL* II 21; *AE* 1927, 164; *IRCP* 144; *RAP* 231; *HEp* 5, 1995, 1053; *AE* 1996, 835; *HEpOL* 21100). Nueva propuesta de reconstrucción de las líneas 8-9 y nuevas apreciaciones sobre esta inscripción votiva procedente de la antigua *Mirobriga*.

Aesculapio · / deo /³G(aius) · Attius Iannarius / medicus Pacensis / testamento legavit /⁶ob merita splēndi/dissimi ordinis / [qu]od ei [q]uinquatri/⁹[b(us) vin?]um praestiterit / Fabius Isas heres / fac(iendum) (vacat) cur(avit) ·

No es posible considerar *Pacensis* la *origo* del médico, dado que, si así fuera, aparecería situada después de los *tria nomina* de *Iannarius* y no tras la indicación de la profesión; tampoco es probable que sea una referencia a que ha sido médico público de la ciudad, porque, en esos casos, se señala de forma más clara. Lo más posible es que sea una indicación del lugar en el que se ha formado, *Pax Iulia*, donde debía de existir un colegio de médicos reputado; *Iannarius* se habría instalado en *Mirobriga* a título privado.

[Esta nueva interpretación debe tomarse con reservas, sobre todo teniendo en cuenta que en el espacio disponible al principio de la línea 9 difícilmente caben el número de caracteres (4) que se conjeturan. **A.G.**]

DISTRITO DE VILA REAL

CONCELHO DE CHAVES

Freguesia de Santa Maria Maior

552-557. R. LOPES, 2009. Seis grafitos inéditos hallados en las excavaciones efectuadas, en el año 2000, por la Câmara Municipal de Chaves en Largo General Silveira, conocido como Largo das Freiras, en el centro de la ciudad.

552. R. LOPES, 2009, 408, 410, 416, cuadro 18, lám. VI.249. Grafito sobre fragmento de *terra sigillata* hispánica, posiblemente de un fondo.

X

553. R. LOPES, 2009, 408, 410, 416, cuadro 18, lám. VI.128. Grafito sobre la cara externa de un fragmento de borde de *terra sigillata* hispánica.

X

554. R. LOPES, 2009, 408, 410, 416, cuadro 18, lám. VI.442. Grafito sobre un fragmento de *terra sigillata* hispánica.

H

555. R. LOPES, 2009, 408, 410, 416, cuadro 18, lám. VI.438. Grafito sobre un fragmento de *terra sigillata* hispánica.

A

También podría ser X.

556. R. LOPES, 2009, 408, 410, 416, cuadro 18, lám. VI.435. Grafito sobre un fragmento de *terra sigillata* hispánica.

TE

También podría ser TC.

[De acuerdo con el dibujo publicado, parece más aceptable la lectura TC. A.R.]

557. R. LOPES, 2009, 408, 410, 416, cuadro 18, lám. VI.617. Grafito sobre un fragmento de carena de *terra sigillata* hispánica, de la forma Gragendorff 15/17.

PA[- -]

[De acuerdo con el dibujo publicado, no se puede descartar la lectura P V̂A. A.R.]

{Freguesia de Vilarelho da Raia} → *vid. infra* n° 567 (Freg. de Tresminas)

CONCELHO DE MONTALEGRE

Freguesia de Vilar de Perdizes

558. A. RODRÍGUEZ COLMENERO, 2009, 325-329, figs. 3-5 (fotografías); *ID.*, 2010, 133-146, con fotografías (*CIL* II 2476; *AE* 1980, 580; *AE* 1981, 527; *AE* 1985, 577; *Aquae Flaviae* 615; *HEp* 2, 1990, 875; *CIRNo* 6; *HEp* 5, 1995, 1058; *HEp* 7, 1997, 1245; *Aquae Flaviae*² 611; *HEpOL* 7873). Nuevas lecturas e interpretación de la gran inscripción rupestre de Remeseiros.

a) Rodríguez Colmenero, 2009

Callida Rebûrri (filia) rogo deu(m) adiutorem / in ac(ta) conducta conservanda /³si q(u)is in ac(ta) conducta p(artem) mihi aut meis / involaverit si r(estaret) quaecunquæ res f(urtum) miis / it(erum) a(fferat) si s(olet) si l(iquet) si quit ea p̄r(a)es(ens) v(otum) s(olvit) l(ibens) v(olenti) d(eo) /⁶Ranceroi

b) Rodríguez Colmenero, 2010

Çallida · Rebûrri (filia) · rogo deu(m) · adiutorem D̄an(cerum?) / in ac(tam) conducta(m) · conservanda(m) /³q(u)is q(u)is · in · ac(ta) · conducta · p(artem) mihi · aut · meis / involaverit · si · r(etineretur) quaecunquæ · res · f(urtatum) · miis / q(mnino) a(pportabit) si s(entit) · si l(iquet) si · quit ea · p̄r(a)es(ens) v(otum) · s(olvit) · l(ibens) v(olenti) d(eo) /⁶D̄anceroi

Rodríguez Colmenero modifica en 2010 su lectura de 2009, pero sus conclusiones son las mismas. Quien promueve la dedicatoria no es un supuesto *Allius*, sino *Callida*, una mujer. Prueba de ello es, además de los rasgos paleográficos conservados, la necesidad de concordancia entre el género de la oferente y el *ea p̄res(ens)*. Al contrario de lo que habitualmente se ha supuesto, la inscripción no recoge un acto jurídico de *locatio/conductio*, aunque lo supone y es consecuencia de él; se trata más bien de una *defixio* o, mejor, de una súplica realizada ante el altar rupestre del dios del lugar, Dáncero, equivalente a Silvano, la deidad romana de los bosques. *Callida* pide a la divinidad la protección de un *saltus* que ha alquilado, y, en caso de que se cometiese sobre él algún robo, que se descubra la acción y se reintegren de nuevo los bienes sustraídos. Por último, la inscripción hace referencia al sacrificio ofrecido ante el altar del dios –que sería el propio «penedo» de Remeseiros sobre el que se ha efectuado el epígrafe y donde aún se observan cazoletas cultuales, seguramente de origen prerromano–. *Callida* menciona, de alguna manera, a sus descendientes, por lo que se puede suponer que estaba casada o era viuda. Por la paleografía y el latín utilizado (*mihi* por *mibi*, en lín. 3, por ejemplo), la inscripción se fecha en época tardía, posiblemente bajoimperial.

[Una datación posterior a inicios de la segunda mitad del siglo III es cuestionable, atendiendo, desde luego, a la estructura onomástica peregrina del sujeto de esta acción; ni el argumento lingüístico señalado es a este respecto probatorio. El supuesto antropónimo femenino *Callida*, discutible a la vista de la fotografía y el calco, carece de paralelos comprobados en Hispania. Las puntualizaciones propuestas, basadas en abreviaturas de una o dos letras, tienen mucho de conjetura, como reflejan las versiones presentadas. En **b)**, el final propuesto para la lín. 1, *D̄an(cerum?)*, parece exorbitante. **A.R.**]

CONCELHO DE RIBEIRA DE PENA

Freguesia de Alvadia

559. A. REDENTOR, 2010, 138, nota 56. Inscripción votiva inédita de la que sólo se aporta lectura. Fue localizada en Almas do Concelho.

Arrñe Añeci/ce /³C(aius) Ubae/cius Ap/er v(otum) s(olvit) l(ibens) /⁶m(erito)

Arrue, divinidad hasta ahora desconocida, parece registrarse también en una inscripción de Tresminas (*vid. infra* n° 567).

CONCELHO DE VALPAÇOS

Freguesia de Argeriz

560. M. J. C. SANTOS, 2010a, 193-195, fig. 17B (fotografía); *EAD*, 2010b, 149, fig. 27 (fotografía) (*Aquae Flaviae* 473; *HEp* 2, 1990, 879; *CIRNo* 39; *HEpOL* 15244). Inscripción inédita grabada en el santuario rupestre de Pias dos Mouros y nueva lectura de otra efectuada en el mismo lugar.

a)

Apro

b)

Apao

a) se encuentra muy erosionada y es probable que haya sido destruida intencionadamente; **b)**, justo debajo, parece reproducir la inscripción anterior—quizás fue realizada cuando la lectura de **a)** se hizo difícil—. Una posible explicación puede ser la reutilización del sitio, cuando dejó de tener su uso original, como lugar de enterramiento, grabándose entonces el nombre del difunto, *Aper*, *cognomen* frecuente en la Antigüedad Tardía en Hispania. No obstante lo dicho, la propia autora duda de la existencia de **a)** en su trabajo de 2010b.

[En el caso de que la forma antroponímica *Apro* haya estado efectivamente grabada en el afloramiento rocoso, y teniendo en cuenta el desgaste de la superficie de éste, no se descarta la hipótesis de que formase parte de una datación consular conservada incompleta, como ocurre en *CIL* II 2409a, por citar un ejemplo del *conventus Bracaraugustanus*. Sin embargo, sólo las dos primeras letras de **b)**, sin duda objeto del reavivamiento de estudio, son claramente controlables a partir de la fotografía publicada. **A.R.**]

CONCELHO DE VILA POUCA DE AGUIAR

Freguesia de Alfarela de Jales

561. A. REDENTOR, 2010, nº 14, 153 (*CIL* II 2393; *Aquae Flaviae*² 289; *HEpOL* 8210). Nueva lectura de la inscripción sobre una estela funeraria ya conocida a partir de las versiones de Serra Craesbeck y António de Sousa Pinto compiladas por Hübner en el *CIL*. Fue localizada en Moreira de Jales pero en la actualidad está perdida.

[*Ann(orum)*] XXVII [*m(ensium)*]p / V Dis Ma/³nibus L(*ucius*) Co[r(*nelius*)]
/ Flacili^rf^r(*ilius*) / Mori^rñi^rs? ^rp^r(*osuit*)? /⁶sui (!) filio Re/ burro

Como paralelo para la estructura de este epitafio, se puede utilizar una inscripción de Valpaços (*Aquae Flaviae*², 294). El gentilicio propuesto para el dedicante, padre del difunto, es de los más frecuentes en la Península. Por el contrario, el *cognomen* *Morinis* sólo se documenta en León (*ERPLE* 139), asociado a una mujer, y quizás aquí, si se considera la posibilidad de que los dos géneros coincidan en el tema en *-i(s)*. La forma de su patronímico constituye una variante sin geminación del habitual latino *Flaccillus*. *Reburrus*, bien representado en la Península, sobre todo en territorios galaico y astur, compartiría el gentilicio paterno. Padre e hijo serían ciudadanos romanos. Por las fórmulas utilizadas, se fecha entre los años 132 y 230.

Freguesia de Tresminas

562-567. A. REDENTOR, 2010. Una inscripción inédita y nueva lectura y edición de otras cinco ya conocidas.

562. A. REDENTOR, 2010, nº 12, 152; primera noticia en C. BATATA, 2009, 277; *ID.* 2009a, 419-420. Grafito sobre olla de cerámica. Fue hallado en las excavaciones realizadas por C. Batata en la necrópolis de Veiga da Samardã en 2008. Se conserva en el Museu Municipal de Vila Pouca de Aguiar.

Allius Arru(s)

El gentilicio latino *Allius* se documenta en el Noroeste, sobre todo en *Asturia*, si bien su presencia es más intensa en Lusitania. El *cognomen* *Arrus* es indígena, aunque también se constata fuera de la Península. Por la estructura onomástica y la paleografía, se fecha entre los años 151 y 230.

563. A. REDENTOR, 2010, nº 2, 129, 147-148, fig. 2 (fotografía) (*CIL* II 2390; *Aquae Flaviae*² 234; *HEpOL* 8207). Nueva edición de una estela funeraria procedente de Vilarelho. Medidas: (101,5) x 63 x 17. Letras: ?. Se conserva en el Museu Nacional de Arqueologia de Portugal, nº inv. E 6517.

*C(aius) Couñe/ancus /³Fuſci f(ilius) Clu(niensis) / ân(norum) XL / L(ucius) ·
Aſcius [-.] /⁶rī [(ilius)] ân(norum) [- -] / [b(ic) s(it) s(unt)]*

Doble epitafio de ciudadanos romanos, siendo, al menos uno de ellos, de origen cluniense. El primero se identifica con el *praenomen* y el gentilicio *Couneancus* –de origen indígena, constituye un hápax–, seguido del patronímico y la *origo*. La estructura onomástica del segundo está incompleta, pero, en la reconstrucción propuesta, no hay sitio para la *origo* después de la filiación. El gentilicio *Ascius* es romano, aunque poco frecuente. Por el formulario, las estructuras onomásticas y la paleografía se fecha entre los años 1 y 50.

Un pequeño fragmento epigrafiado que el *CIL* vinculó con esta estela corresponde, seguramente, a otra distinta (*vid. infra* n° 564).

564. A. REDENTOR, 2010, n° 3, 129, 147-148, fig. 3 (fotografía) (*CIL* II 2390; *HEpOL* 8207). Nueva edición de un fragmento de inscripción funeraria, procedente de Vilarelho, que los autores del *CIL* consideraron parte de otra (*vid. supra* n° 563). Medidas: (40) x 56 x 20. Letras: ?. Se conserva en el Museo Nacional de Arqueología de Portugal, n° inv. E 6524.

----- / us C[l(uniensis) an(norum)]? / XXX b(ie) s(itus) e(st)

El estado fragmentario del texto impide su comprensión. Es posible que las dos primeras letras conservadas correspondan a la desinencia en nominativo de un nombre; la secuencia sugiere la existencia de una indicación de procedencia y de la abreviatura indicativa de la edad. Por las fórmulas utilizadas y la paleografía se fecha entre los años 1 y 130.

565. A. REDENTOR, 2010, n° 15, 153-154 (*AE* 1980, 581; *Aquae Flaviae* 114; *RAP* 172; *Aquae Flaviae*² 131; *HEp* 7, 1997, 1260; *HEpOL* 7675). Nueva lectura de lín. 4 de una inscripción votiva procedente de Covas.

Nab̄īae / v(otum) s(olvit) !(ibens) a(nimo) /³[R]uſſinu[s]? / [Ca]uruniu[s]?

Editores anteriores habían leído, en lín. 4, *Rubunius*; no obstante, es mejor entender *Caurunius*, ya documentado como antropónimo, asociado al genitivo de plural *Caurunicum*, en Yecla de Yeltes (*ERPSA* 160). Por las fórmulas utilizadas y la paleografía, se puede fechar entre los años 151 y 230.

566. A. REDENTOR, 2010, n° 16, 154 (*Aquae Flaviae*² 199; *HEp* 7, 1997, 1258; *HEpOL* 7706). Nueva lectura de una inscripción votiva.

[Mu]n̄īdi? / Q(uintus)? ·A(- -) · [(- -)] / v(otum) !(ibens) [s(olvit)]?

En lín. 2 aparecería el nombre del dedicante, aparentemente con *tria nomina*, inscrito mediante iniciales; hay que señalar que existe un posible

coincidencia de las dos primeras con las del nombre del *miles* de la *legio VII Gemina* que dedica un altar a Júpiter (*HEp* 2, 1990, 892), también en Tresminas. Por la tipología del soporte, la naturaleza del texto y la paleografía, se puede fechar entre los años 101 y 230.

567. A. REDENTOR, 2010, 141, 154-155, nº 17, fig. 9 (fotografía) (*AE* 1987, 562e; *HEp* 2, 1990, 868; *Aquae Flaviae*² 93; *HEpOL* 7653). Nueva lectura de esta ara votiva.

Arrue · B[.] / [- - - /³ - -]iu / s̄ Âneli f(i)lius · v(otum) s(olvit) l(ibens) m(erito)

La autopsia de la pieza sugiere la lectura *Arrue*, divinidad hasta ahora desconocida pero que parece registrarse también en una inscripción inédita de Ribeira de Pena (*vid. supra* nº 559). Por la estructura onomástica y la paleografía, se fecha entre los años 101 y 230.

Freguesia de Vreia de Jales

568-569. A. RODRÍGUEZ COLMENERO – J. PARENTE – S. FERRER SIERRA, 2010. Dos inscripciones inéditas halladas en la iglesia parroquial de Vreia de Jales y procedentes, probablemente, de un mismo mausoleo.

568. A. RODRÍGUEZ COLMENERO – J. PARENTE – S. FERRER SIERRA, 2010, 169-171, fig. 1 (fotografía); *AE* 2010, 701. Bloque de granito de grano medio, fracturado en la parte superior, con el campo epigráfico enmarcado por una cartela rectangular. Medidas: 170 x 60. Campo epigráfico: 117 x 40. Letras: 7-5. Fue hallado, reutilizado como sillar, en la pared del presbiterio de la iglesia parroquial de Vreia de Jales.

[- - - - - / - - -]tinamu(m) / h(ic) s(ita) e(st) /³Albinus Quadrati f(i)lius / coniugi suae f(aciendum) c(uravit)

Por la rotura de la pieza, se ha perdido el nombre de la difunta; sí se conserva la referencia al grupo de parentesco. La inscripción probablemente pertenecía al mismo mausoleo que la siguiente, hallada en el mismo lugar.

Según *AE* 2010, 701, al principio del texto, al final de la línea afectada por la rotura, sólo se lee con certeza *AM*, y no *TINAMU*.

[La lectura de la primera línea, incompleta, es problemática, siendo de muy difícil comprobación la transcripción propuesta. Se advierte el uso de interpunciones en la separación de palabras y abreviaturas en las restantes líneas, excepto tras *Quadrati*. **A.R.**]

569. A. RODRÍGUEZ COLMENERO – J. PARENTE – S. FERRER SIERRA, 2010, 170-171, fig. 2 (fotografía); *AE* 2010, 702. Bloque de granito de grano medio con inscripción, fracturado por la parte superior y por la inferior. Medidas: 117 x 43. Letras: 7-5. Fue hallado, reutilizado como sillar, embutido en la pared del presbiterio de la iglesia parroquial de Vreia de Jales.

[- - - - - / - - -] *ân(norum)* VI / *Maxumus Albini f(ilius) ân(norum) XV*
 /³*Albinia Albini f(ilia) ân(norum) XX* / *Albinus* [- - -] *nep(os) ân(norum) III*
 / - - - - -

La inscripción probablemente pertenecía al mismo mausoleo que la anterior, hallada en el mismo lugar.

AE 2010, 702 señala que la lectura no se puede confirmar a partir de la fotografía.

[La fotografía no permite seguir cabalmente la transcripción propuesta, en todo caso difícilmente discernible debido al deterioro de gran parte de la superficie epigráfica. Las tres últimas líneas de la inscripción terminan, efectivamente, con la indicación de las edades de los difuntos, con el genitivo *annorum* reducido a la abreviatura *AN* en nexo, mientras que en la última referencia a numeral se lee claramente *III* y no *IV*. Los editores refieren la existencia de un nexo correspondiente a las primeras letras del nombre *Maximus*, pero transcriben *Maxumus* en la segunda línea, y no en la primera como afirman. Igualmente, apuntan que en la línea siguiente aparecen anexadas las dos letras finales del genitivo *Albini*, algo que no se señala en la transcripción. Por los vestigios discernibles de la inscripción, inmediatamente antes de las referencias a las edades de los difuntos, se intuye que se trata de individuos de estatuto peregrino, adivinándose el genitivo *Albini* en la segunda y tercera líneas, no siendo comprobable en la fotografía la abreviatura *nep(os)* propuesta para la línea 4. **A.R.**]

570. A. REDENTOR, 2010, n° 13, 136, 152-153, fig. 8 (fotografía) (*Aquae Flaviae*² 235; *HEpOL* 7727). Nueva lectura de la inscripción sobre una estela funeraria ya conocida, procedente de Campo de Jales.

D(is) · M(anibus) · s(acrum) / Fortu/³nata fili/a matri / Auniae /⁶pia ·
p(osuit) · et / patri Sem/ [n]o an(norum)? [- - -] / - - - - -

Epitafio de una pareja efectuado por su hija. *Aunia* es nombre indígena, no así el de la madre y el padre, de origen latino y griego respectivamente. *Fortunata* es frecuente en la Península; en cuanto a la forma latinizada *Semmus* se documenta en Lusitania (*CIL* II 148), asociada a un individuo de condición servil, y en *Clunia* (*CIL* II 2773), referida al patrono de

un liberto. Teniendo en cuenta los elementos onomásticos, es posible que se trate de individuos de condición servil. Por las fórmulas utilizadas y la paleografía, se fecha entre los años 101 y 230.

DISTRITO DE VISEU

CONCELHO DE RESENDE

Freguesia de São Martinho de Mouros

571-575. M. J. C. SANTOS, 2010a; *EAD.*, 2010b. Dos epígrafes inéditos y nueva lectura de otros tres, todos rupestres e inscritos en el santuario de Mogueira. Las inscripciones de este lugar están aparentemente ligadas a antropónimos, como sucede, por ejemplo, en el santuario de Peñalba de Villastar.

571. M. J. C. SANTOS, 2010a, 192, fig. 14 (dibujo); *EAD.*, 2010b, 147, fig. 22 (dibujo). Inscripción rupestre inédita del santuario de Mogueira.

Sunua

El nombre *Sunua* es muy frecuente en Lusitania.

572. M. J. C. SANTOS, 2010a, 191-192, fig. 14 (dibujo); *EAD.*, 2010b, 146, fig. 22 (dibujo). Inscripción rupestre inédita del santuario de Mogueira.

Vâlę(?)ñi(us) ?

Vâlę está inscrito en sentido vertical. De muy difícil lectura es el nexa *ñr*, en sentido horizontal, que, con muchas reservas, se puede entender como la continuación de las letras anteriores, de modo que haya que leer *ñi*. Además, parece más lógico leer *Valerius*, dado que la fórmula *vale*, típica de contextos funerarios, no tiene sentido en relación con el resto de textos documentados en este enclave.

573. M. J. C. SANTOS, 2010a, 187-192, fig. 12 (fotografía y dibujo); *EAD.*, 2010b, 139-142, figs. 15-16 (fotografía y dibujo); *AE* 2010, 658 (*AE* 1986, 293; *HEp* 1, 1989, 709; *RAP* 598; *CIRNo* 42; *HEp* 5, 1995, 1066; *HEpOL* 22876). Nueva lectura de esta inscripción rupestre del santuario de Mogueira, que habría que entender como dos textos distintos.

a)

*Qui(ntus) Atil(ius) Cuâmi (filius) · / C(aius) Rotamus · Tritei (filius) ·
/³v(otum) m(erito) solverunt*

b)

Cat(urus, -uenus)

En lín. 1 de **a)**, la lectura propuesta no sólo resuelve el doble hápax onomástico de ediciones anteriores, sino que además proporciona coherencia a la línea siguiente. De todos modos, *Cuami*, probablemente derivado de *Cuamius*, es el único caso conocido hasta ahora. En **b)**, el diferente tamaño y posición de las letras –que no atienden a la *paginatio* del texto precedente– inclina a pensar que se trata de una adición posterior; quizás sea el nombre abreviado de una persona que visitó el enclave con posterioridad.

Según *AE* 2010, 658, la lectura no se puede comprobar a partir de la fotografía publicada.

[Es una nueva lectura de una inscripción conocida desde hace muchos años, pero que continuará siendo polémica no sólo en cuanto a su lectura sino, sobre todo, en cuanto a su interpretación. El hecho de que se trate de una inscripción rupestre sobre granito muestra la importancia que tenía para la persona que la mandó grabar y su enorme gratitud hacia la divinidad, pues sin duda es votiva. No me parece que *CAT* sea posterior, sino que formaría parte de la inscripción desde el primer momento y sería el teónimo al que una o dos personas dedicaron el epígrafe. **J.L.I.V.**]

574. M. J. C. SANTOS, 2010a, 190-191, fig. 14 (dibujo); *EAD.*, 2010b, 144-145, fig. 20 (dibujo) (*AE* 2001, 1157 y 1158; *HEp* 11, 2001, 714 y 715; *HEpOL* 21054). Nueva lectura de un texto rupestre del santuario de Mogueira.

Sâma(lus) L(ucius?) Coûtiane (filius)

Los primeros editores entendieron esta inscripción como dos distintas, pero los rasgos paleográficos aconsejan considerarla como una sola. *Coûtiane* tiene un paralelo directo en *Coutieni* (*HEp* 8, 1998, 54), relacionado también con *Coutius*, que se documenta en ocho inscripciones de Lusitania.

[Se trata de una reinterpretación, pero sigo pensando que la primera publicación es más convincente, dado que el sitio de Mogueira, a semejanza de Cabeço das Fraguas en Guarda, debía de ser una gran área sagrada. **J.L.I.V.**]

575. M. J. C. SANTOS, 2010a, 191-192, fig. 14 (dibujo); *EAD.*, 2010b, 145-146, fig. 21 (dibujo) (*AE* 2001, 1159; *HEp* 11, 2001, 716; *HEpOL* 21055). Nueva lectura de este epígrafe rupestre, inscrito, en sentido vertical, en el santuario de Mogueira.

Dûer(ta)

El nombre femenino *Duerta* ya es conocido en esta misma región geográfica, en Bouçoães (*HEp* 7, 1997, 1249).

[Véase el comentario a la inscripción anterior. Añadir que podría ser interpretado también como *DVER(us)* y entonces se trataría de una referencia al propio río Duero que está ahí mismo, en la base del monte de São Martinho de Mouros. Sería una confirmación más del carácter sagrado de toda la zona de São Martinho de Mouros. **J.L.I.V.**]

CONCELHO DE VISEU

Freguesia de Fail

576. M. J. C. SANTOS, 2010c, 154-155, nota 12, figs. 23-24 (dibujos) (*HAE* 2328; *RAP* 179; *HEp* 5, 1995, 1068; *CIVIS* 32; *HEpOL* 23177). Nueva lectura de los dos textos rupestres de Três Rios.

a)

L(ucius) Manlius D(ecimi) f(ilius) tr(ibu) Aemilia / · Almus · Peinticis

b)

C(aius) Plotius C(aius) / Tureius

[La gran novedad de esta relectura es relativa al segundo roquedo, texto **b)**, dado que el texto **a)** sigue la lectura que yo mismo publiqué en 1997 (*CIVIS* 32). Se trata de una inscripción con el nombre de la divinidad expreso en el texto **a)**, *Peinticis*, y cuyo dedicante es un ciudadano romano inscrito en la *tribu Aemilia*. En el segundo roquedo, la divinidad ya era conocida y por ello sólo aparece la identificación de las personas que hacen la nueva dedicatoria. Teniendo en cuenta este contexto, es admisible la lectura propuesta. Esto presupone que ha habido dos momentos diferentes de grabación y que el texto **a)** es más antiguo que el **b)**. **J.L.I.V.**]